

# 目 录

## Índice

11	Wǒ wánr de fēicháng gāoxìng 我 玩 儿 得 非 常 高 兴 Me divertí mucho	1
12	Nín yào jìdào nǎr 您 要 寄 到 哪 儿 Adónde quieres hacer el envío	11
13	Qǐng nín bǎ xìngmíng hé shǒujīhào xiě zài zhèr 请 您 把 姓 名 和 手 机 号 写 在 这 儿 Por favor, escribe aquí tu nombre y número de móvil	21
14	Zū de bǐ mǎi de piányi duō le 租 的 比 买 的 便 宜 多 了 Alquilar es mucho más barato que comprar	31
15	Zhōngguóhuà gēn yóuhuà bù yíyàng 中 国 画 跟 油 画 不 一 样 Las pinturas chinas y las pinturas al óleo son diferentes	41
16	Wǒ shì wǔ suì kāishǐ xué yóuyǒng de 我 是 五 岁 开 始 学 游 泳 的 Tenía cinco años cuando aprendí a nadar por primera vez	51
17	Nǐ kànguo jīngjù méiyǒu 你 看 过 京 剧 没 有 Has visto alguna vez la Ópera de Beijing	61
18	Wǒmen páshàng Chángchéng lái le 我 们 爬 上 长 城 来 了 Hemos escalado la Gran Muralla China	73
19	Qìchē bèi wǒ zhuàng le 汽 车 被 我 撞 了 El coche fue atropellado por mí	83
20	Qǐng bǎ diànnǎo ná chulai 请 把 电 脑 拿 出 来 Por favor, saca tu computadora	93
	听力文本 Textos de las audiciones	103

# 11

## Wǒ wánr de fēicháng gāoxìng 我玩儿得非常高兴 Me divertí mucho



### 听说练习 Ejercicios de comprensión auditiva y expresión oral

#### 1 听对话，判断正误。



Escucha los diálogos y decide si las afirmaciones son verdaderas (V) o falsas (F).

#### Parte I

##### ◆ Diálogo I:

- (1) 他们在银行说话。 ( )
- (2) 力波不想排队，就来得很早。 ( )

##### ◆ Diálogo II:

- (3) 今天一百美元换六百七十三块人民币。 ( )
- (4) 五百美元可以换四千人民币。 ( )

##### ◆ Diálogo III:

- (5) 女的和男的一起在西安玩儿得很高兴。 ( )
- (6) 女的在西安做了很多事儿。 ( )

#### Parte II

##### ◆ Diálogo IV:

- (7) 他们现在在上海。 ( )
- (8) 男的买了两件衬衣。 ( )

##### ◆ Diálogo V:

- (9) 上海人喜欢说上海话，也会说普通话。 ( )
- (10) 上海人普通话说得不错。 ( )

#### 2 听短文，填空。



Escucha los textos y llena los espacios en blanco.

- (1) 林娜刚 \_\_\_\_\_ 西安回北京，又要去上海 \_\_\_\_\_。今天她到银

行\_\_\_\_\_人民币。银行人不多,不用\_\_\_\_\_。

(2) 林娜在西安玩儿得\_\_\_\_\_高兴。她\_\_\_\_\_了兵马俑博物馆,吃了小吃,还买了很多\_\_\_\_\_。她请\_\_\_\_\_去她那儿看看,她要给他们介绍介绍。

(3) 林娜上星期去上海了,\_\_\_\_\_刚回北京。她\_\_\_\_\_上海又大又漂亮,\_\_\_\_\_得非常快。浦东\_\_\_\_\_了不少高楼大厦。外滩的夜景也\_\_\_\_\_美。上海商场的\_\_\_\_\_不太贵,衣服做得也很好。上海人\_\_\_\_\_说上海话,普通话说得也很\_\_\_\_\_。

**3** 听录音, 选择正确答案。



11-3

Escucha y elige las respuestas correctas.

- |            |        |          |     |
|------------|--------|----------|-----|
| (1) A. 林娜  | B. 王老师 | C. 营业员   | ( ) |
| (2) A. 买东西 | B. 参观  | C. 换钱    | ( ) |
| (3) A. 7   | B. 6   | C. 8     | ( ) |
| (4) A. 世博园 | B. 外滩  | C. 迪士尼乐园 | ( ) |
| (5) A. 很流利 | B. 不慢  | C. 不太好   | ( ) |

**4** 任务或活动。

Tarea o actividad.

En grupos de 2 o 3, habla sobre alguna de tus experiencias de viaje incluyendo informaciones sobre el tiempo, el lugar, el transporte, los lugares turísticos o atracciones que visitaste, momentos interesantes e inolvidables, comida típica de ese lugar, etc.



读写练习 Ejercicios de lectura y escritura

**1** 读出下列词语。

Lee las siguientes frases en voz alta.

- (1) 来得真早 玩儿得非常高兴 发展得非常快 吃得还可以  
住得不太好 衣服做得真好 普通话说得很好 英语说得也很流利
- (2) 参观了兵马俑博物馆 吃了西安的小吃 买了很多明信片

建了不少高楼大厦 学了一句上海话 买了两件毛衣、三条裙子  
(3) 查查 数一数 看了看 休息休息 介绍介绍 打电话  
复习复习汉字 练习练习普通话 玩儿了玩儿手机

**2** 选择画线汉字的正确拼音。

Elige el *pinyin* correcto de los caracteres subrayados.

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| (1) 排 <u>队</u> ( )<br>A. duì B. diù    | (4) <u>签</u> 字 ( )<br>A. qiān B. qián |
| (2) <u>宾</u> 馆 ( )<br>A. bīng B. bīn   | (5) <u>大</u> 厦 ( )<br>A. xià B. shà   |
| (3) 兵 <u>马</u> 俑 ( )<br>A. yǒu B. yǒng |                                       |

**3** 按正确的笔顺描汉字，并在后边的空格里写汉字。

Traza los caracteres siguiendo el orden correcto de los trazos y luego escríbelos en los espacios en blanco.

xìng	<u>兴</u>	丶 丶 丶 丶 兴 兴 兴	兴 兴						
bīng	<u>兵</u>	一 丨 冫 斤 丘 兵 兵	兵 兵						
cān	<u>参</u>	丷 亠 亠 彡 彡 彡 参 参	参 参						
měi	<u>美</u>	丶 丶 丶 丶 羊 羊 羊 美 美	美 美						
zhǎn	<u>展</u>	㇇ 冫 尸 尸 尸 展 展 展 展	展 展						
jù	<u>句</u>	丶 丶 丶 句 句	句 句						

**4** 分析下列汉字的部件结构，并在后边的空格里临写。

Realiza un análisis de la estructura de cada carácter y luego cópialos en los espacios en blanco.

cì	<u>次</u>	(讠+欠)	次 次						
guān	<u>观</u>	(又+见)	观 观						
xìn	<u>信</u>	(亻+言)	信 信						

jué	觉	(兴 + 见)	觉	觉															
chǎng	场	(土 + 易)	场	场															
lì	利	(禾 + 利)	利	利															

**5** 根据拼音写出汉字, 并把它们共同的部件写在括号中。

Escribe los caracteres basándote en su *pinyin* y escribe sus partes comunes entre paréntesis.

- (1) A. 非 \_\_\_\_\_ cháng      B. \_\_\_\_\_ cháng 一口      C. \_\_\_\_\_ dāng 然      ( )
- (2) A. 参 \_\_\_\_\_ guān      B. \_\_\_\_\_ jué 得      C. 展 \_\_\_\_\_ lǎn      ( )
- (3) A. \_\_\_\_\_ pái 队      B. 打 \_\_\_\_\_ zhé      C. \_\_\_\_\_ guà 号      ( )
- (4) A. 夜 \_\_\_\_\_ jǐng      B. \_\_\_\_\_ chūn 天      C. \_\_\_\_\_ zǎo 上      ( )
- (5) A. \_\_\_\_\_ qún 子      B. 牛仔 \_\_\_\_\_ kù      C. 衬 \_\_\_\_\_ shān      ( )

**6** 选择正确的汉字填空。

Llena los espacios en blanco con los caracteres correctos.

- (1) 力波, 你来得 \_\_\_\_\_ 早! ( )  
 A. 真      B. 直      C. 查
- (2) 今天一百英 \_\_\_\_\_ 换多少人民币? ( )  
 A. 旁      B. 傍      C. 镑
- (3) 他走 \_\_\_\_\_ 非常快。 ( )  
 A. 的      B. 地      C. 得
- (4) 上海外滩的夜 \_\_\_\_\_ 特别美。 ( )  
 A. 京      B. 景      C. 影
- (5) 上海人普 \_\_\_\_\_ 话说得很好。 ( )  
 A. 遍      B. 通      C. 适

**7** 选择正确的答案。

Elige la respuesta correcta.

- (1) 力波 \_\_\_\_\_ 加拿大回来了。 ( )  
 A. 昨天      B. 刚      C. 从      D. 没
- (2) 你们在那儿玩儿得 \_\_\_\_\_ ? ( )  
 A. 怎么      B. 怎么样      C. 什么      D. 哪儿

- (3) 上海的年轻人英语说得 \_\_\_\_\_ 很流利。 ( )  
A. 真            B. 也            C. 非常            D. 不太
- (4) 您换 100 美元, \_\_\_\_\_ 您 675 块人民币。 ( )  
A. 送            B. 跟            C. 该            D. 给
- (5) 我 \_\_\_\_\_ 参观兵马俑博物馆, 我去华山了。 ( )  
A. 没有            B. 不            C. 想            D. 还要

**8** 仿照例子, 对所给词语进行扩展。

Extiende las palabras dadas siguiendo el ejemplo.

**Ejemplo** 兵马俑 → 兵马俑博物馆 → 参观兵马俑博物馆  
→ 去西安参观兵马俑博物馆

- (1) 小吃 → \_\_\_\_\_ → \_\_\_\_\_ → \_\_\_\_\_
- (2) 商场 → \_\_\_\_\_ → \_\_\_\_\_ → \_\_\_\_\_
- (3) 流利 → \_\_\_\_\_ → \_\_\_\_\_ → \_\_\_\_\_
- (4) 参观 → \_\_\_\_\_ → \_\_\_\_\_ → \_\_\_\_\_

**9** 连接 I 和 II 两部分的词语, 组成句子。

Haz frases combinando las palabras de la izquierda con las de la derecha.

I

①他在教室里  
②我想去西安和上海  
③你今天穿得  
④大为, 现在  
⑤“阿拉勿懂”就是

II

A. 旅行。  
B. “我不懂”。  
C. 该你读课文了。  
D. 写汉字。  
E. 真漂亮!

**10** 根据拼音填汉字。

Llena los espacios en blanco basándote en el *pinyin*.

林娜 gāng \_\_\_\_\_ 从西安回到北京, 这个星期六她又要去上海旅行。今天她去 yín \_\_\_\_\_ 行换钱, 丁力波也在那儿 pái \_\_\_\_\_ 队呢。他问林娜在西安玩儿得怎么样。林娜说在西安玩儿得不 cuò \_\_\_\_\_, 吃得也 hái \_\_\_\_\_ 可

以。她参 guān \_\_\_\_\_ 了兵马俑博物馆，买了不少明 xìn \_\_\_\_\_ 片。她还给爸爸买了生日礼 wù \_\_\_\_\_。丁力波问：“买了什么？”“四个兵马俑。”林娜说，“对不 qǐ \_\_\_\_\_，该我换钱了。你有时间可以去我那儿看看，我 zài \_\_\_\_\_ 给你介绍介绍西安。”

**11** 对画线部分提问。

Haz preguntas sobre las partes subrayadas.

- (1) 我换了两千元人民币。 → \_\_\_\_\_
- (2) 上星期六林娜去了西安。 → \_\_\_\_\_
- (3) 林娜在西安参观了兵马俑博物馆。 → \_\_\_\_\_
- (4) 上海发展得非常快。 → \_\_\_\_\_
- (5) 林娜学了一句上海话。 → \_\_\_\_\_

**12** 翻译。

Traducción.

**Parte I**

林娜去西安旅行了，去西安以前，她在银行换了五百英镑的人民币。她在西安玩儿得非常高兴，参观了兵马俑博物馆，吃了小吃，买了很多明信片，还给朋友们买了礼物。

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Parte II**

Lin Na viajará hoy a Shanghai. Ella ha escuchado que Shanghai se ha desarrollado rápidamente. Hay muchos centros comerciales en los cuales los productos no son muy caros y un Disneylandia Resort. Ella quiere echar un vistazo y aprender el dialecto de Shanghai.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

13 用所给词语组成句子。

Escribe oraciones usando las palabras/frases dadas.

**Ejemplo** 他 每天 很早 来得 → 他每天来得很早。

(1) 快不快 她 得 学 汉语

→ \_\_\_\_\_

(2) 我 银行 去 上午 换钱

→ \_\_\_\_\_

(3) 我的家乡 吧 介绍介绍 给你 我

→ \_\_\_\_\_

(4) 去 王老师 了 上星期五 上海

→ \_\_\_\_\_

(5) 他 一个展览 了 在王府井 参观 昨天

→ \_\_\_\_\_

14 完成对话。

Completa los diálogos.

**Parte I**

(1) A: 这个字怎么写?

B: 我也不会, \_\_\_\_\_。(查)

(2) A: \_\_\_\_\_?(了)

B: 我去西安旅行了。

A: \_\_\_\_\_?(得)

B: 住得不错, 宾馆的床非常舒服。

(3) A: 刚才 Lisa 打电话, 请咱们圣诞节去她家玩儿。

B: 太好了! \_\_\_\_\_?(送)

A: \_\_\_\_\_。(想)

B: \_\_\_\_\_! (主意)



Parte II

A: \_\_\_\_\_? (哪儿)

B: \_\_\_\_\_。(体育馆)

A: \_\_\_\_\_? (玩儿)

B: 跟朋友一起打篮球。

A: \_\_\_\_\_? (得)

B: 还可以。

A: \_\_\_\_\_。(下次)

B: 好啊，欢迎你来跟我们一起玩儿。

15 阅读理解。

Comprensión de lectura.

Parte I

旅行的时候，我们常常会看到很多卖明信片的商店。明信片不太贵，还很漂亮，上面常常是有名的风景。很多人都喜欢买明信片寄给爸爸、妈妈和朋友们。我每次旅行的时候，也都会买很多明信片，寄给那些好久不见的朋友们。这次旅行，我在上海买了上海的风景明信片，在西安买了很多兵马俑的明信片。在西安买明信片的时候，人太多了，还要排队。可是，我很高兴，因为（yīnwèi, porque）我的朋友们都非常喜欢我寄给他们的明信片，他们都想去西安和上海看看了。

Lee el texto y elige la respuesta correcta.

① 明信片 \_\_\_\_\_，很多人都喜欢买。 ( )

- A. 很漂亮                      B. 不太贵                      C. A 和 B

② 明信片上常常有 \_\_\_\_\_。 ( )

- A. 人                              B. 风景                              C. 礼物

③ 每次旅行，“我”都买很多明信片 \_\_\_\_\_。 ( )

- A. 寄给朋友们                      B. 寄给爸爸、妈妈                      C. 自己看

- ④ 这次旅行“我”买了\_\_\_\_\_明信片。 ( )  
A. 兵马俑                      B. 上海的风景                      C. A 和 B
- ⑤ 我很高兴，因为\_\_\_\_\_。 ( )  
A. 我排队了  
B. 我的朋友们要去西安了  
C. 朋友们喜欢我送的明信片

## Parte II

林娜的日记 (rìjì, diario)

6月2日 星期三 小雨

昨天晚上我到了上海。今天上午，我很早就起床去了南京路 (Nánjīng Lù, calle Nanjing)，那儿有很多商场，还有不少做衣服的商店，衣服做得特别漂亮，也不太贵。我做了一条裙子，还在商场买了两件毛衣：一件是我的，一件是给妈妈的生日礼物。商场的营业员都说上海话，看我是个外国人，他们就开始说普通话，可是，我还想学几句上海话呢。

中午我去了城隍庙 (Chéng huáng Miào, un lugar turístico famoso de Shanghai)，那儿的上海小吃非常多，我都不知道该吃什么了。吃了小吃，我又去城隍庙旁边的一个公园玩儿了好久。

今天有点儿累，可是我玩儿得非常高兴。

(1) Lee el diario y decide si las afirmaciones son verdaderas o falsas.

- ① 林娜到了上海就去商场了。 ( )  
② 林娜今天很早就起床去买东西了。 ( )  
③ 在上海，可以买衣服，也可以做衣服。 ( )  
④ 林娜给妈妈买的生日礼物是一条裙子。 ( )  
⑤ 林娜学了几句上海话。 ( )

(2) Lee el diario y responde las preguntas.

- ①林娜为什么去上海的南京路?
- ②上海的商店衣服做得怎么样?
- ③商场的营业员为什么不跟林娜说上海话?
- ④林娜为什么去城隍庙? 她吃小吃了吗?
- ⑤这一天林娜过得怎么样?

## 16 写作练习。

Práctica de escritura.

Siguiendo el ejemplo, escribe una postal para un familiar o un amigo.

哥哥:

你今年要来中国旅行, 太好了!  
你到了北京, 我们一起去长城, 参观  
故宫。你说还要去西安, 我刚去了西  
安, 兵马俑太有意思了, 你得去看一看。  
我给你的明信片就是西安的兵马俑。



林娜

2021年4月25日